



[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
Nr. 21.047/11/N

Bijlagen

[REDACTED]

Geachte Heren,

De Nederlandse Afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht heeft in haar vergaderingen van 9 mei en 8 november 1989 een klacht onderzocht tegen uw bedrijf wegens het gebruik van Engelstalige formulieren door uw handelsvertegenwoordigers.

Het aangeklaagde document is inderdaad uitsluitend gesteld in het Engels. Het wordt klaarblijkelijk door de vertegenwoordigers van het bedrijf gebruikt bij de verkoopsbezoeken en dient door hen te worden ingevuld. Het bijblad is een werkschema dat door de vertegenwoordigers dient te worden bijgehouden.

De Nederlandse afdeling komt tot het besluit dat dit voorgedrukt formulier wel degelijk een sociale betrekking is en zelfs een document bestemd voor het personeel i.c. de handelsvertegenwoordigers. Die personeelsleden zijn inderdaad de voornaamste bestemmelingen van dit document; het is voor hen van belang en het wordt te hunner attentie opgemaakt.

De Nederlandse Afdeling acht de klacht ontvankelijk en gegrond. Overeenkomstig artikel 5 van het Decreet van 19 juli 1973 tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers, alsmede van de door de wet en de verordeningen voorgeschreven akten en bescheiden van de ondernemingen, dienen documenten die bestemd zijn voor het personeel ab initio in het Nederlands te zijn en dienen door het personeel in deze taal te worden ingevuld.

./. .

De Nederlandse afdeling zou het op prijs stellen mocht zij, binnen de drie maanden, het gevolg vernemen dat U aan dit advies zal geven.

Dit advies wordt gezonden aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

A thick black horizontal bar used to redact the signature of the chairperson.